



CHAMBLY



Ville de Chambly
S'unir pour grandir

RAPPORT ANNUEL 2021

SOMMAIRE



3	3	4	5
Mot du directeur général	Conseil municipal	Organigramme	Budget 2021
6	7	8	9
Direction générale	Communications et relations avec les citoyens	Finances	Génie
10	11	12	14
Greffe	Incendie	Loisirs et culture	Planification et développement du territoire
15	16		
Ressources humaines	Travaux publics		

MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Ce rapport annuel 2021 présente le résumé des réalisations de tous les services municipaux, ainsi que leurs principaux défis pour l'année 2022. Je suis très fier du travail accompli par toutes nos dévouées équipes qui ont réussi à maintenir le cap, tout en offrant des projets structurants dans un contexte de continuité pandémique.

Pour la prochaine année, nous allons poursuivre nos efforts, inspirés par l'innovation, la créativité et la collaboration, afin de répondre aux orientations du nouveau conseil municipal et aux besoins de la population actuelle et future.

Dans cette optique, nous allons travailler à l'élaboration d'une planification stratégique, accompagnée d'une vision à long terme s'échelonnant jusqu'en 2032, afin d'offrir un milieu de vie unique et enviable à tous nos citoyens.



Jean-François Auclair
Directeur général



Alexandra Labbé
Mairesse

MOT DE LA MAIRESSE

Je vous invite à découvrir, dans les pages de ce rapport annuel 2021, tous les projets qui ont été réalisés par notre dynamique équipe municipale. Malgré une crise sanitaire encore présente et des consignes constamment en mouvance, ses membres ont réussi à proposer des services de grande qualité à notre population. Je remercie tous ceux et celles qui ont contribué à relever ce défi quotidien imposé par la pandémie.

Ce portrait de l'année, que l'on vient de terminer, présente également un volet axé sur les grands projets qui seront entrepris par tous les services municipaux en 2022. Vous constaterez que ce plan de travail témoigne d'une grande motivation à se dépasser afin d'offrir un milieu de vie à la hauteur des besoins et des attentes de nos citoyens.

Les membres du conseil municipal et les employés de la Ville de Chambly travailleront ensemble à la réalisation de cet imposant programme pour 2022. De nombreux efforts seront également consacrés à l'évaluation des différents enjeux qui attendent notre municipalité dans les prochaines années. Nous impliquerons la population dans cette démarche pour prendre les meilleures décisions qui viendront bonifier les services municipaux et optimiser la qualité de notre environnement pour les générations futures. La contribution de tous sera essentielle pour atteindre cet objectif.

Bonne lecture !

Conseil municipal



Carl Talbot
Conseiller municipal
District du Canton



Jean-Philippe Thibault
Conseiller municipal
District du Bassin



Colette Dubois
Conseillère municipale
District Charles-Michel-
De Salaberry



Annie Legendre
Conseillère municipale
District de la Petite
Rivière



Serge Savoie
Conseiller municipal
District Antoine-Louis-
Fréchette



Luc Ricard
Conseiller municipal
District Louis-Franquet

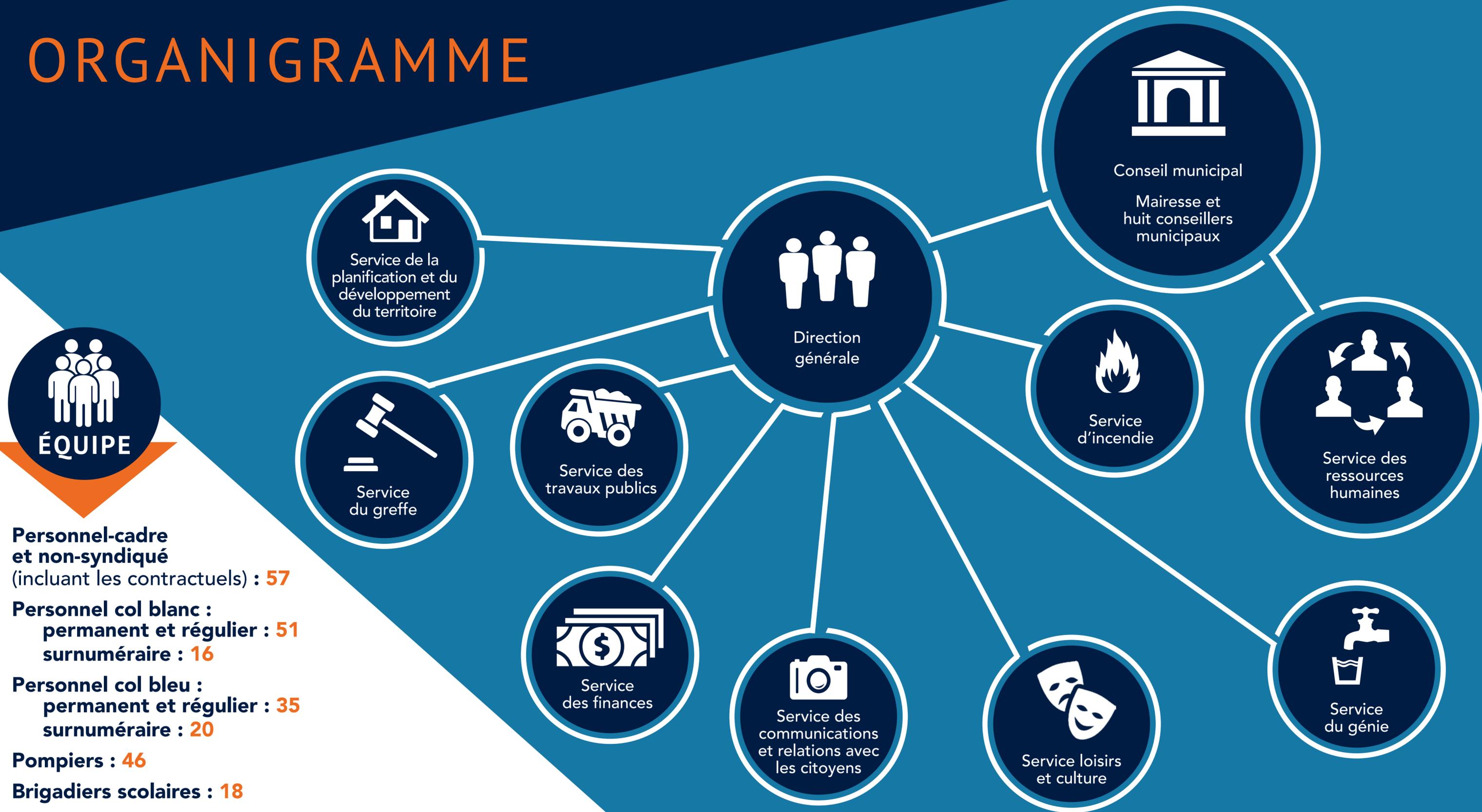


Justin Carey
Conseiller municipal
District du Ruisseau



Jean-François Molnar
Conseiller municipal
District des
Grandes-Terres

ORGANIGRAMME



Personnel-cadre et non-syndiqué (incluant les contractuels) : **57**

Personnel col blanc :
permanent et régulier : **51**
surnuméraire : **16**

Personnel col bleu :
permanent et régulier : **35**
surnuméraire : **20**

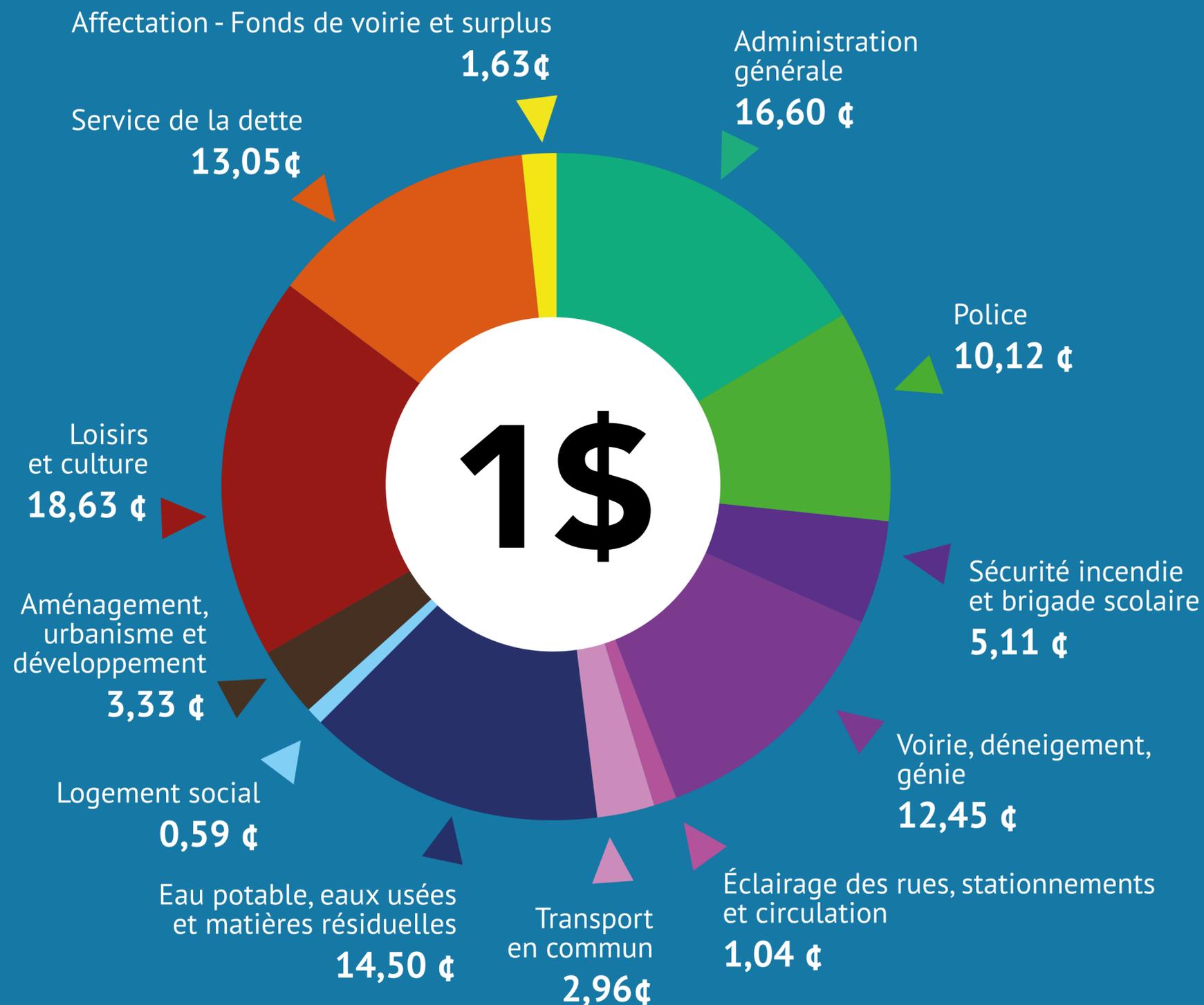
Pompiers : 46

Brigadiers scolaires : 18

Personnel étudiant (programmation + cols bleus étudiants) : **46**

Total : 289

BUDGET 2021



Le budget 2021 présente des revenus de 50 624 907 \$ et des dépenses équivalentes, en hausse de 3,4 M \$ par rapport à 2020. Ce budget a été préparé dans un contexte de pandémie de la COVID-19, le soutien financier du gouvernement du Québec a permis de compenser les pertes de revenus et les dépenses supplémentaires liées à la pandémie, en plus de soutenir l'économie locale. De plus, le marché immobilier très actif a engendré des revenus de droits de mutation supplémentaires.

Les taux de taxes foncières ont été maintenus au même niveau que ceux de 2020. En revanche, on note une hausse de 74 \$ pour les tarifs résidentiels pour les services municipaux, due principalement à des dépenses plus élevées au niveau de la collecte des matières résiduelles.

La croissance des revenus de 3,4 M \$ provient principalement de :

- la subvention du gouvernement du Québec liée à la COVID-19 (1,7 M \$);
- la tarification des services municipaux (eau potable, gestion des matières résiduelles) (1 M \$);
- la taxe foncière (300 000 \$);
- la création d'une tarification à l'Écocentre (100 000 \$);
- la cour municipale, la vente de maisons, etc. (300 000 \$).

La croissance des dépenses de 3,4 M \$ provient principalement de :

- un soutien au développement économique (500 000 \$);
- dépenses engendrées par les élections municipales (250 000 \$);
- la bonification des ressources municipales (1 M \$);
- l'augmentation des coûts liés à la gestion des matières résiduelles (800 000 \$);
- la création de subventions résidentielles pour le patrimoine (100 000 \$);
- dépenses liées au Pôle culturel de Chambly (400 000 \$);
- l'entretien des terrains sportifs (100 000 \$);
- la sécurité publique (100 000 \$);
- différentes quotes-parts (150 000 \$).

DIRECTION GÉNÉRALE

Orientations et décisions du conseil municipal Gestion et accompagnement Grands enjeux municipaux

Comité de direction : de gauche à droite, à l'avant Sabrina Blain (Loisirs et culture), René Gauvreau (Finances), Jean-François Auclair (Direction générale), Nancy Poirier (Greffier), rangée centrale : Michel Potvin (Travaux publics), Micheline Le Royer (Communications et relations avec les citoyens), Alexandre Tremblay (Incendie), à l'arrière : Sébastien Bouchard (Génie), Stéphane Labrèche (Ressources humaines) et Sylvie Charest (Planification et développement du territoire).

Réalisations marquantes 2021

- Gestion des grands chantiers municipaux avec l'ensemble des directions
- Modernisation de la structure et des processus administratifs, incluant l'implantation d'un logiciel de gestion
- Déploiement de ressources en développement économique pour accompagner les entreprises et adoption d'un règlement pour aider celles affectées par la crise sanitaire
- Mise à jour des règlements de régie interne et de composition des tables et des comités consultatifs
- Préparation du programme des immobilisations 2022 - 2024 représentant un investissement municipal de plus de 110 M \$
- Développement de l'expertise municipale interne avec la création des divisions approvisionnement, informatique et assainissement des eaux

Quelques chiffres

- Assemblées du conseil municipal : 12
- Adoptions de projets de résolution : 590
- Comités pléniers : 20
- Rencontres directeurs généraux MRC : 10
- Tables consultatives en développement économique : 7
- Groupes de travail en ressources humaines : 7
- Comités de direction : 24
- Rencontres budgétaires : 10

Priorités 2022

- Établir la vision stratégique municipale 2022 - 2032 en fonction des orientations du nouveau conseil municipal
- S'assurer que la Ville bénéficie de l'ensemble des programmes de subvention gouvernementaux afin de bonifier l'offre de service aux citoyens
- Adopter un règlement sur les redevances au développement afin de maintenir une saine gestion de la croissance résidentielle, commerciale et industrielle tout en s'assurant d'un maximum de retombées sociales, environnementales et économiques pour la communauté
- Mettre en place un règlement de crédit de taxes foncières pour la revitalisation de notre parc industriel favorisant les bâtiments durables et les aménagements écologiques

Jean-François Auclair

Directeur général

COMMUNICATIONS ET RELATIONS AVEC LES CITOYENS



Réalisations marquantes 2021

- Réalisation d'une nouvelle publication estivale
- Campagne promotionnelle Destination Vieux-Chambly
- Lancement de la chaîne Balado Ville de Chambly
- Intégration d'une démarche de participation publique
- Second budget participatif
- Promotion des grands chantiers et projets municipaux
- Campagne de sensibilisation à la sécurité routière
- Création d'un bulletin interne

Quelques chiffres

- 654 publications diffusées sur la page Facebook Ville de Chambly
- 6 871 personnes atteintes par jour ayant visionné du contenu de la page Facebook
- 503 523 visites du site Internet et consultation de près de 1 125 217 pages
- Envoi de 12 alertes de déneigement de nuit aux citoyens abonnés
- Rédaction de plus de 300 communiqués de presse
- Près de 300 affiches installées sur les terrains des citoyens dans le cadre de la campagne de sécurité routière
- Près de 140 000 visionnements de nos productions vidéo (Facebook et YouTube)
- Remise de 230 trousseaux de nouveaux citoyens

Priorités 2022

- Réalisation d'une politique de communication
- Implantation d'une démarche de participation publique
- Bonification du service à la clientèle
- Optimisation de la présence municipale sur les réseaux sociaux

Micheline Le Royer
Directrice

Informer et promouvoir

Médias numériques

Participation citoyenne et consultations publiques

Service à la clientèle

FINANCES



Budget et rapport financier

Comptabilité et financement des projets d'investissement

Approvisionnement, inventaire et disposition des biens

Dette et taxation sectorielle

Taxation et évaluation foncière

Technologies de l'information

Rémunération, avantages sociaux et paiements spéciaux

Réalisations marquantes 2021

- Mise en place de la division informatique et de la division des approvisionnements
- Révision de l'affectation des ressources du Service et des descriptions de fonction
- Accompagnement des gestionnaires et mise en place d'outils et de procédures afin d'optimiser la gestion contractuelle et les approvisionnements/disposition de biens et services
- Intégration de feuilles de temps électroniques
- Importante mise à niveau des outils technologiques et du parc informatique
- Numérisation de documents, facilitant la recherche et le repérage, tout en économisant de l'espace

Quelques chiffres

- Octroi de plus d'une quinzaine de contrats en vertu du pouvoir délégué au directeur général, accélérant la réalisation de projets
- Intégration de quatre nouvelles ressources dans l'équipe de travail
- Responsable de la comptabilité et du financement d'une soixantaine de projets d'investissement d'une valeur de 15 M \$
- Plus de 1 000 transactions générant des revenus de 5,3 M \$, une année record dans la revente d'immeubles

Priorités 2022



- Poursuivre la mise en place des divisions TI, approvisionnements et comptabilité
- Moderniser la gestion du temps et les outils de calcul de la rémunération et des avantages sociaux
- Répertorier les entreprises locales de biens et services pour mieux les connaître
- Publier trimestriellement un état des principaux investissements et leur mode de financement
- Continuer le processus de formation continue et de planification de la relève

René Gauvreau
Directeur



Infrastructures urbaines incluant le volet ingénierie

Assainissement des eaux usées

Bâtiments municipaux

Établissement des priorités liées aux investissements majeurs pour le maintien des actifs (immobiliers, infrastructures, routes, etc.)



Réalisations marquantes 2021

- Réalisations de plans et devis (arpentage, rapports préliminaires, mise en plan et dimensionnement des conduites) jusqu'à la surveillance de projets majeurs d'infrastructures urbaines, dont trois projets majeurs totalisant neuf rues : Saint-Jacques, Saint-Joseph, Saint-Pierre, des Voltigeurs, Jacques-Sachet, Cooper, Charles-Boyer, David et de L'Acadie

Quelques chiffres

- Environ 4 400 milliers de m³ d'eau traitée en 2021
- Des économies de 72 500 \$ grâce au travail en régie (surveillance, plans et devis) pour les projets d'infrastructures
- 21 000 m³ d'eau traitée par jour (35 000 habitants, incluant ceux de Richelieu)

Priorités 2022

- Création d'une division d'assainissement des eaux usées afin de gérer la station d'épuration et les stations de pompage en régie
- Travaux de développement du secteur industriel
- Réfection des rues nécessitant la séparation des réseaux d'égout unitaire afin de réduire les débordements d'eaux usées
- Correction des raccordements croisés. Ces travaux correctifs ont un impact immédiat sur la qualité de l'eau, car on corrige les égouts privés où les eaux grises sont directement déversées dans le réseau d'égout pluvial, donc dans le bassin de Chambly
- Rénovation de tous les étages du Centre administratif et communautaire (56, rue Martel)
- Travaux de réhabilitation de l'annexe de la Mairie
- Mise en plan de projets structurants tels que la caserne Serge-Caron, le Centre nautique Gervais-Désourdy et l'édifice Joseph-Ostiguy

Sébastien Bouchard
Directeur



**Dimanche 7 novembre
9 h 30 à 20 h**



**Gestion
documentaire
et des archives**
Accès à l'information
Cour municipale
Réclamations
Règlements

Réalisations marquantes 2021

- Mise en place d'un nouveau logiciel de conseil sans papier avec formation des employés et des élus
- Mise en place d'un nouveau logiciel des archives
- Préparation du nouveau calendrier de conservation et du plan de classification pour les archives
- Préparation, organisation et tenue des élections municipales - Formation de tout le personnel, accompagnement des candidats
- Réorganisation des effectifs du greffe et de la cour municipale
- Implication dans la mise en place d'une division des approvisionnements
- Traitement du dossier des échanges avec le Centre de services scolaire et le centre aquatique pour l'agrandissement de l'école secondaire
- Suivi des dossiers devant les tribunaux

Quelques chiffres

- Traitement de 200 demandes d'accès à l'information
- Adoption de 590 résolutions du conseil municipal
- Rédaction de 40 règlements
- Signature de 30 actes notariés de vente, de cession, d'achat ou d'échange
- Participation à 55 appels d'offres ou soumissions
- Signature de 45 ententes et contrats de toutes natures
- Traitement de 35 réclamations d'assurance
- 55 séances de cour devant le juge magistral
- 15 séances de cour devant le juge de paix
- 15 125 constats d'infraction traités

Priorités 2022

- Adoption de la politique de gestion documentaire
- Début du projet de numérisation des archives et aménagement de la seconde voûte
- Formation des services quant à la mise à jour des règles de gestion contractuelles et des délégations de pouvoirs
- Formation des services en regard du traitement des réclamations
- Formation des services en regard de la *Loi sur l'accès des documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*
- Développement d'une salle de cour numérique
- Révision de l'entente intermunicipale (cour municipale)

Nancy Poirier
Directrice

INCENDIE

Intervention incendie
Mesures d'urgence
Prévention incendie
Sauvetage nautique
Brigadiers scolaires



Réalisations marquantes 2021

- Ajout de quatre chefs aux opérations
- Adhésion au Schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie de la MRC de la Vallée-du-Richelieu

Quelques chiffres

- Environ 500 appels
- 80 employés répartis entre les opérations, la prévention et les brigadiers scolaires

Priorités 2022

- Plans et devis pour l'agrandissement de la caserne pouvant répondre aux besoins des pompiers y travaillant 24/7
- Programmes de prévention en fonction du Schéma de couverture de risques
- Ajout d'un deuxième technicien en prévention des incendies (inspection des risques élevés et très élevés, formation aux entreprises, etc.)

Alexandre Tremblay
Directeur

LOISIRS ET CULTURE



**Vie culturelle –
Sports et plein air –
Vie communautaire et
événements**

**Programmation d'activités
et d'événements**

Soutien aux organismes

Infrastructures et équipements de loisirs



Réalisations marquantes 2021

- Animations au centre-ville durant la période estivale incluant deux projets de partenariat avec des organismes du territoire
- Bonification de la programmation événementielle en mode COVID-19, dont le Festi-parc et autres nouveautés au printemps et à l'automne
- Amélioration de l'offre hivernale
- Infrastructures : livraison finale du planchodrome du parc Gilles-Villeneuve, déménagement du Bureau d'accueil touristique, bonification des quais du Centre nautique Gervais-Désourdy, rehaussement des patinoires Gilles-Villeneuve et Robert-Lebel
- Projets participatifs en culture : plans et devis du projet Le Jardin Boileau et préconcept pour l'espace muséal sur l'histoire de Chambly
- Programmation culturelle diversifiée dont le projet son et lumières Prismaphonik et la programmation de robotique à la bibliothèque

Quelques chiffres

- 33 000 \$ en soutien financier pour le programme d'aide temporaire COVID-19 aux organismes du territoire
- Camps de jour en mode COVID-19 : 3 sites d'animation, 450 enfants en moyenne par semaine
- Programmation événementielle annuelle : plus de 16 000 participants
- Programmation hivernale : plus de 8 000 usagés pour la butte à glisser et plus de 1 800 prêts d'équipement hivernal
- Centre nautique Gervais-Désourdy : 6 140 visiteurs et 1 120 passagers à bord du Chambly I pour la balade nautique
- Pôle culturel : 17 spectacles, 3 360 spectateurs, plus de 18 000 personnes lors de réservations internes et externes (de la mi-septembre au 31 décembre)
- Bibliothèque : 180 000 prêts, 11 500 usagers, 470 prêts de salles, 420 participants aux activités d'automne, 200 inscriptions et plus de 2 000 livres lus par les enfants au Club de lecture estival TD (initiative pancanadienne durant l'été)

Sabrina Blain
Directrice

LOISIRS ET CULTURE



Priorités 2022

- **Sports et plein air :**
 - Mise en œuvre du Plan directeur parcs, espaces verts, plateaux sportifs et infrastructures
 - Planification du parc-nature et aménagement des parcs des Rapides, Timothée-Kimber et Bernadette-Laflamme
 - Concept et plan d'aménagement du Centre nautique Gervais-Désourdy
 - Réfection du terrain de soccer des Patriotes
- **Vie communautaire :**
 - Politique de soutien aux organismes
 - Analyse des besoins fonctionnels et techniques d'un centre communautaire
 - Politique du bénévolat
 - Plan d'action à l'égard des personnes handicapées 2021-2022
 - Bonification et révision de l'offre événementielle
- **Vie culturelle :**
 - Début des travaux pour la politique culturelle
 - Projets participatifs : réalisation du Jardin Boileau et plans et devis de l'espace muséal à l'édifice Joseph-Ostiguy
 - Révision et/ou bonification de la programmation annuelle

Sabrina Blain
Directrice

PLANIFICATION ET DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE



Développement du territoire

Comité consultatif d'urbanisme, comité de démolition et comité infrastructures

Règlements d'urbanisme

Permis de construction et inspections

Réalisations marquantes 2021

- Élaboration du programme particulier d'urbanisme (PPU) - centre-ville patrimonial et récréotouristique
- Soutien à la planification des grands projets de redéveloppement d'espaces vacants ou de « friches industrielles »
- Nouveautés réglementaires :
 - Contribution pour bonifier le logement social
 - Salubrité, occupation et entretien des bâtiments
 - Modification du *Règlement de démolition*
- Planification du projet de restauration de la façade de l'ancienne caserne des pompiers

Quelques chiffres

- 1 225 certificats d'autorisation et demandes de permis de construction
- 69 M \$ en valeur de travaux de construction
- 3 nouveaux immeubles commerciaux - valeur ajoutée 5,6 M \$
- 60 dossiers soutenus, au cours des 11 séances régulières du comité consultatif d'urbanisme
- 12 000 \$ en revenus générés par les productions cinématographiques
- 625 plaintes et requêtes
- 44 constats à la cour municipale

Priorités 2022

- **Aménagement du territoire durable :**
 - Réviser le PPU - centre-ville patrimonial et récréotouristique
 - Poursuivre l'étude de circulation véhiculaire et de transport actif
 - Soutenir la réalisation de projets de redéveloppement respectueux des bonnes pratiques urbanistiques
 - Concevoir des milieux attractifs aux déplacements actifs à travers les projets de réaménagement de la voirie
- **Urbanisme participatif :**
 - Sensibiliser et promouvoir les nouveaux enjeux de développement du territoire auprès des citoyens
 - Démystifier les modifications réglementaires
- **Développement économique :**
 - Faciliter l'accès à l'information réglementaire pour les investisseurs
 - Mettre en œuvre le programme d'aide financière à la relance économique
 - Évaluer les possibilités de redéveloppement des sites commerciaux et industriels existants
 - Procéder à la vente des terrains de la nouvelle zone industrielle
 - Accompagner les propriétaires/promoteurs dans la réalisation de leur projet de construction.

Sylvie Charest
Directrice

RESSOURCES HUMAINES



Gestion des programmes

Mobilisation des employés

Santé et sécurité au travail

Dotation

Relations de travail

Réalisations marquantes 2021

- Actualisation et implantation de plusieurs programmes et politiques :
 - Déploiement du programme de mobilisation et de reconnaissance des employés
 - Programme sur le télétravail
 - Politique relative à l'usage de la drogue, d'alcool et de médicament sur les lieux de travail
 - Politique sur la santé et la sécurité au travail
 - Politiques régissant les conditions de travail des employés cadres à temps plein et à temps partiel
 - Politique sur la dotation et la rémunération
 - Gestion de la pandémie

Quelques chiffres

- Plus de 60 rencontres avec les parties syndicales (comité de relations de travail, comité – santé et sécurité au travail, etc.)
- Plus de 2 200 candidatures reçues à la suite de nos offres d'emploi
- Plus de 80 jours d'entrevues de sélection

Priorités 2022

- Finalisation de la négociation avec le syndicat des cols bleus
- Déploiement de la Politique sur l'appréciation de la contribution des employés cadres
- Conceptualisation et implantation du Programme intégré de la formation et du perfectionnement des employés (cadres et syndiqués)
- Instauration du programme de cadencage pour l'ensemble de la municipalité
- Création du Comité consultatif d'amélioration continue et de résolution des irritants de l'expérience employée
- Création du Groupe de codéveloppement professionnel des cadres intermédiaires de la municipalité (groupe de soutien visant l'amélioration de la pratique professionnelle)

Stéphane Labrèche
Directeur

TRAVAUX PUBLICS



Bâtiments municipaux
Infrastructures routières
Environnement et développement durable
Matières résiduelles

Réalisations marquantes 2021

- Aménagement des sites Destination Vieux-Chambly
- Construction de toilettes publiques à l'ancien Bureau d'accueil touristique
- Déplacement du Bureau d'accueil touristique au Centre nautique Gervais-Désourdy
- Plantation de 867 arbres
- Décorations lumineuses sur la promenade Samuel-De Champlain
- Nettoyage du boisé du parc Gentilly
- Construction du trottoir Niverville
- Déplacement du conteneur à verre avec aménagement d'un débarcadère
- Installation de bornes électriques à l'aréna et au Pôle culturel de Chambly
- Mesures de mitigation de la circulation

Quelques chiffres

- Entretien d'une centaine de véhicules
- Environ 5 000 requêtes traitées
- Entretien de plus de 20 000 arbres
- Déneigement de 142 km de rues et 70 km de pistes cyclables et trottoirs
- Entretien annuel d'environ 1 000 bornes d'incendie

Priorités 2022

- Mise en place du système automatisé de la gestion du temps
- Intégrations des préposés aux loisirs au sein du Service des travaux publics
- Poursuite du bouclage des pistes cyclables
- Amélioration de la qualité de nos infrastructures

Michel Potvin
Directeur



Ville de Chambly

S'unir pour grandir

Réalisé par la Direction générale et le Service des communications et relations avec les citoyens – février 2022